



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 74] नई दिल्ली, शनिवार, मार्च 6, 1982/फाल्गुन 15, 1903
No. 74] NEW DELHI, SATURDAY, MARCH 6, 1982/PHALGUNA 15, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

सूचना और प्रसारण मंत्रालय

भारत का उत्तीसवां राष्ट्रीय फिल्म समारोह, 1982

सत्यम् शिखम् सुन्दरम्

सां०का०नि० 243(अ).—सूचना और प्रसारण मंत्रालय, भारत सरकार
29 वें राष्ट्रीय फिल्म समारोह 1982 के लिए एन०द्वारा विनियमावली
बोधित करता।

समारोह का आयोजन भारत सरकार की ओर से फिल्म समारोह
निदेशालय, राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम लिमिटेड द्वारा किया जा रहा है।

विनियमावली

उद्देश्य :

1. समारोह का उद्देश्य उल्लेख्य सौख्यबोध वाली तथा सामाजिक महत्व
की फिल्मों के निर्माण को प्रोत्साहन देना; विभिन्न क्षेत्रों की फिल्म
संस्कृतियों के बोध एवं विवेचन में योगदान देना तथा ; राष्ट्र की
एकता एवं एकता को बढ़ावा देना है।

वाक्यता

2. भारत में निर्मित कोई भी फिल्म जो कि 1981 में केन्द्रीय
फिल्म सेंसर बोर्ड के पास प्रमाण के लिए प्राप्त हुई हो और 31 जनवरी,
1982 से पहले जो प्रमाणित हो चुकी हो, इस प्रतियोगिता
में भाग ले सकती है। भारत सरकार द्वारा मान्य फिल्म संस्थान

में 1981 में निर्मित कोई भी फिल्म, सेंसर प्रमाणन के साथ
या प्रमाणन के बिना भी भाग ले सकती है। परन्तु, सार्वजनिक
प्रदर्शन के लिए संस्थान द्वारा निर्मित फिल्म सेंसर कराए बिना
नहीं दिखायी जा सकेगी।

3. प्रविष्टि के लिए भेजी गई फिल्में 35 मि०मी० या 16 मि०मी०
की होनी चाहिए। लघु फिल्मों की लम्बाई साधारणतः 35 मि०मी०
के लिए 1,000 मीटर और 16 मि०मी० के लिए 400 मीटर
से अधिक नहीं होनी चाहिए।
4. समारोह में सरकारी विभाग, सरकार द्वारा मान्यता प्राप्त संस्थान,
निजी-निर्माता और निर्माता, कम्पनियां फिल्में भेज सकती हैं।

प्रवेश-पत्र

5. भाग लेने वालों से यह अनुरोध है कि संलग्न प्रवेश पत्र को प्रतियों
में पूरा भर दें। यह पत्र हर हालत में पूरे व्यौरों के साथ भरकर
22 मार्च, 1982 तक फिल्म समारोह निदेशालय पहुंच जाना
चाहिए।

कथासार, लिफ्ट धारि

6. फिल्म समारोह में प्रविष्ट कथाचित्र तथा लघु फिल्म से
संबंधित निम्नलिखित सामग्री प्रवेश-पत्र के साथ निदेशालय में 22
मार्च 1982 तक पहुंच जानी चाहिए।

कथाचित्र :

1. अंग्रेजी में कथासार की 40 प्रतियां,

2. फिल्म की मूल भाषा में संशोधन की 5 प्रतियाँ तथा अंग्रेजी में अनुबाधित की 5 प्रतियाँ।
3. निर्माता, निर्देशक, पटकथा लेखक, मुख्य कलाकार, छायाकार, ध्वनि प्रासेसक, सम्पादक, कला निर्देशक, संगीत निर्देशक तथा पाश्र्वगायकों की संक्षिप्त जीवनियाँ तथा हरेक के दो-दो चित्र।
4. 6 पोस्टर एवं स्टिल चित्रों के छः सैट्स।

नग्न

1. 15 प्रतियाँ मूल भाषा में कमेन्टरी के साथ तथा 15 अंग्रेजी में अनुबाधित सहित।
2. निर्माता, निर्देशक, एसीमेटर (कार्टून फिल्म के लिए) छायाकार (स्क्रिनील के लिए) की संक्षिप्त जीवनियाँ दो-दो चित्र सहित।

प्रवेश शुल्क —

7. 35 मि०मी० वाली 1,000 मीटर तथा 16 मि०मी० वाली 400 मीटर से अधिक लम्बी फिल्मों की प्रत्येक प्रविष्टि के साथ 100 रुपये और उससे कम लम्बाई की फिल्मों की प्रत्येक प्रविष्टि के साथ 60 रुपये प्रवेश शुल्क भेजना होगा।

प्रवेश शुल्क की राशि उपनिर्देशक, फिल्म समारोह निदेशालय, नई दिल्ली के नाम डिमान्ड ड्राफ्ट द्वारा भेजी जानी है जो सैल्ट्स बैंक आफ इंडिया, खान मार्केट नई दिल्ली की देय हो। शुल्क वापस नहीं किया जाएगा।

प्रिन्ट

8. फिल्मों के प्रिन्ट 22 मार्च 1982 तक फिल्म समारोह निदेशालय में भव्य पट्टे आने चाहिए। फिल्म भेजने का व्यौरा जिसमें फिल्म का मीरक, रीलों की संख्या इत्यादि का उल्लेख हो, निदेशालय को तार द्वारा तुरन्त सूचित करें ताकि उसकी निकासी सुनिश्चित हो सके।

निर्णायक मण्डल

9. दो निर्णायक मंडल गठित किए जाएंगे—एक कथा चित्रों के लिए एवं दूसरा नग्न फिल्मों के लिए।
10. कथा चित्रों के लिए निर्णायक मंडल में एक अध्यक्ष होगा और सिनेमा, अन्य संबद्ध कलाओं और मानवशास्त्र के क्षेत्र में विशिष्टता रखने वाले अधिक से अधिक 24 सदस्य होंगे, जिनमें फिल्मों के कलात्मक और तकनीकी गुण-दोष परखने की योग्यता हो, एवं
11. अध्यक्ष अपनी इच्छानुसार, निम्न भाषाओं के कथा चित्रों एवं बाल फिल्मों को परख के लिए कथा चित्रों के लिए निर्णायक मण्डल के सदस्यों में से वैनल गठित कर सकता है। प्रत्येक वैनल, भेष्टता कम का उल्लेख किए बगैर प्रत्येक भाषा में पुरस्कार के लिए उपयुक्त पायी गयी अधिक से अधिक तीन फिल्मों की सिफारिश करेगा। लेकिन वैनल निर्णायक मण्डल के बिचारार्थ विनियम 19(i)(vii) से (xvii) के अन्तर्गत किसी व्यक्ति विशेष की उपसक्तियों को पुरस्कृत करने के लिए सिफारिशें करने को स्वतन्त्र है।
12. तब कथा चित्रों के लिए निर्णायक मंडल वैनल द्वारा सिफारिश की गयी सभी फिल्मों को देखेगा तथा नियम 19 (i) के अन्तर्गत विभिन्न श्रेणियों के पुरस्कारों के लिए निर्णय लेगा।
13. निर्णायक मण्डल सर्वप्रथम सर्वोत्तम कथा चित्र, द्वितीय सर्वोत्तम कथा चित्र राष्ट्रीय एकता पर सर्वोत्तम कथा चित्र, परिवार कल्याण पर सर्वोत्तम कथा चित्र, निर्देशक की सर्वोत्तम पहली फिल्म और सर्वोत्तम बाल फिल्म के लिए पुरस्कार विजेताओं का चयन करेगा। जो फिल्में इन पुरस्कारों के लिए चुनी जाएंगी, वे नियम 19(i) (xix) के अन्तर्गत प्रत्येक प्रादेशिक भाषा में सर्वोत्तम कथाचित्र को दिए जाने वाले पुरस्कार के लिए पात्र नहीं होंगी।

14. नग्न चित्रों के लिए निर्णायक मंडल में एक अध्यक्ष होगा और अधिक से अधिक तीन सदस्य होंगे जो सिनेमा के क्षेत्र में विशेषज्ञ हों। और एक सदस्य जो मानवशास्त्र के क्षेत्र में विशेषज्ञ हो। यह निर्णायक मण्डल विनियम 19 (ii) के अन्तर्गत आने वाली श्रेणियों के लिए पुरस्कारों की सिफारिश करेगी।
15. राष्ट्रीय फिल्म समारोह में सम्मिलित किसी भी फिल्म से प्रत्यक्ष या परोक्ष रूप से सम्बन्ध रखने वाला व्यक्ति, कथाचित्रों के लिए निर्णायक मंडल और नग्न फिल्मों के लिए निर्णायक मंडल का, जो भी हो, सदस्य नहीं हो सकेगा।
16. निर्णायक मंडल फिल्मों को परखने हेतु अपनी-अपनी प्रक्रिया स्वयं निर्धारित करेगा। दोनों निर्णायक मंडलों का "नौरम" मनोनीत सदस्यों की संख्या के भाग्य से कम नहीं होगा।
17. दोनों निर्णायक मण्डल अपने विवेक से यह सिफारिश कर सकेंगे कि किसी विशिष्ट श्रेणी में पुरस्कार नहीं दिया जाए, अगर उन्हें लगे कि प्रविष्टि फिल्म समुचित स्तर का नहीं है।
18. कार्यकारी निदेशक, फिल्म समारोह निदेशालय या उनके द्वारा मनोनीत कोई भी व्यक्ति राष्ट्रीय फिल्म समारोह योजना के बारे में आवश्यक जानकारी और स्पष्टीकरण देने हेतु दोनों निर्णायक मंडलों की बैठकों में भाग ले सकता है।

पुरस्कार

19. फिल्में निम्नलिखित पुरस्कारों के लिए प्रतियोगी होंगी :—

(I) कथा चित्र

1. सर्वोत्तम कथा चित्र :

निर्माता को स्वर्ण कमल और 50,000—रुपये का नकद पुरस्कार, निर्देशक को स्वर्ण कमल और 25,000—रुपये का नकद पुरस्कार,

2. द्वितीय सर्वोत्तम कथा चित्र :

निर्माता को रजत कमल और 30,000—रुपये का नकद पुरस्कार, निर्देशक को रजत कमल और 15,000—रुपये का नकद पुरस्कार,

3. राष्ट्रीय एकता पर सर्वोत्तम कथा चित्र के लिए नरगिस बंस पुरस्कार :—

निर्माता को रजत कमल और 30,000—रुपये का नकद पुरस्कार, निर्देशक को रजत कमल और 15,000—रुपये का नकद पुरस्कार, (यह पुरस्कार त केवल उन फिल्मों के लिए दिए जाएंगे जिनमें साम्प्रदायिक सद्भाव का चित्रण हो बल्कि उन फिल्मों के लिए भी दिए जाएंगे जिनमें बलित बंगों के उत्थान, विभिन्न क्षेत्रों के बीच एकता की भावना आदि को दिखाया गया है)।

4. परिवार कल्याण पर सर्वोत्तम कथाचित्र :

निर्माता को रजत कमल और 30,000—रुपये का नकद पुरस्कार, निर्देशक को रजत कमल और 15,000—रुपये का नकद पुरस्कार,

5. निर्देशक की पहली सर्वोत्तम फिल्म :

निर्देशक को रजत कमल और 10,000—रुपये का नकद पुरस्कार।

6. सर्वोत्तम बाल फिल्म :

निर्माता को स्वर्ण कमल और 20,000—रुपये का नकद पुरस्कार, निर्देशक को रजत कमल और 10,000—रुपये का नकद पुरस्कार

7. सर्वोत्तम निर्देशन :

निर्देशक को रजत कमल और 20,000—रुपये का नकद पुरस्कार।

8. सर्वोत्तम पटकथा :

पटकथा लेखक को रजत कमल और 10,000—रुपये का नकद पुरस्कार।

9. सर्वोत्तम अभिनय :

- (क) अभिनेता की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।
- (ख) अभिनेत्री की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।
- (ग) बाल अभिनेता या अभिनेत्री को (जिसकी आयु 14 वर्ष से अधिक नहीं) की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

10. सर्वोत्तम छायांकन (रंगीन) :

कैमरामेन की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

11. सर्वोत्तम छायांकन (साली) :

कैमरामेन की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

12. सर्वोत्तम ध्वनि आलेखन :

ध्वनि आलेखक या आलेखकों की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

13. सर्वोत्तम सम्पादन :

सम्पादक की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

14. सर्वोत्तम कला निर्देशन :

कला निर्देशक की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

15. सर्वोत्तम संगीत निर्देशन :

संगीत निर्देशक की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

16. सर्वोत्तम पार्श्व गायक :

पार्श्वगायक की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

17. सर्वोत्तम पार्श्वगायिका :

पार्श्वगायिका की रजत कमल और 10,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

18. निर्णायक मण्डल का विशेष पुरस्कार :

निर्णायक मण्डल ऐसे व्यक्ति या व्यक्तियों को, जिन्होंने पहले पुरस्कार प्राप्त नहीं किया हो, रजत कमल और 5,000 रुपये का नकद पुरस्कार अपने विवेक के अनुसार दे सकता है जो कि फिल्म के किसी महत्वपूर्ण पहलू का जिम्मेवार हो।

19. प्रत्येक प्रादेशिक भाषा के सर्वोत्तम कथा चित्र के लिए पुरस्कार :

निम्नलिखित भाषाओं में सर्वोत्तम निमित्त कथाचित्र के निर्माता की रजत कमल और 15,000/- रुपये का नकद पुरस्कार और निर्देशक की रजत कमल और 7,500/- रुपये का नकद पुरस्कार, हिन्दी (उर्दू, हिन्दुस्तानी और भाजपुरी, राजस्थानी तथा मैथिली जैसी बोलियों सहित) सराठी (कोकणी सहित), गुजराती, पंजाबी, कश्मीरी, मिथली, भोजपुरी, बंगला, असमिया, उडिया, मणिपुरी, तमिल, तेलुगु, कन्नड़ और मल्यालम।

(ii) लघु चित्र

1. सर्वोत्तम सूचका फिल्म (लघु चित्र) :

निर्माता और निर्देशक की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार प्रत्येक को।

2. सर्वोत्तम शिक्षाप्रद मानवबर्धक फिल्म :

निर्माता और निर्देशक की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार प्रत्येक को।

3. सर्वोत्तम प्रेरक फिल्म (अव्यावसायिक/व्यावसायिक) :

(राष्ट्रीय महत्त्व जैसे राष्ट्रीय एकता, सामाजिक, व्याय, सहकारिता, बचत, कृषि कार्य सहित विकास की प्रगतिशीलता आदि विषयों पर सर्वोत्तम प्रेरक फिल्म या सर्वोत्तम व्यवसायिक विज्ञापन फिल्में) निर्माता और निर्देशक की रजत कमल प्रत्येक को।

4. परिवार कल्याण पर सर्वोत्तम फिल्म :

निर्माता और निर्देशक की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार प्रत्येक को।

5. सर्वोत्तम प्रयोगात्मक फिल्म :

निर्माता और निर्देशक की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार प्रत्येक को।

6. सर्वोत्तम कार्टून फिल्म :

निर्माता और निर्देशक और कार्टूनकार 'ऐनिमेटर' की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार प्रत्येक को।

7. सर्वोत्तम न्यूजरील कैमरामेन :

सर्वोत्तम न्यूजरील कैमरामेन की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

8. सर्वोत्तम भारतीय समाचार चित्र :

निर्माता की रजत कमल और 5,000/- रुपये का नकद पुरस्कार।

स्पष्टीकरण —

*प्रत्येक श्रेणी में पुरस्कार विजेता से अभिप्राय क्रमशः उनसे है जिनके नामों का उल्लेख प्रसिद्ध फिल्म के शीर्षकों में होगा और अन्य कोई भी दावा दर्ज नहीं किया जाएगा।

*यदि कोई फिल्म विनियम 19(1)(i) से (vii) और (xix) के अन्तर्गत एक से अधिक पुरस्कार पाती है तो उसके निर्माता और निर्देशक को केवल वही एक पुरस्कार दिया जाएगा जिसकी राशि सर्वाधिक होगी तथापि उसी निर्माता और निर्देशक को विभिन्न श्रेणियों में विभिन्न फिल्मों के लिए एक से अधिक पुरस्कार दिए जा सकते हैं।

*कोई एक पुरस्कार एक से अधिक व्यक्ति के पास जाता है तो केवल एक कमल ही दिया जाएगा और नकद पुरस्कार को प्राप्तकर्ताओं में बराबर-बराबर बांट दिया जाएगा बशर्ते कि विनियम 19 के अन्तर्गत व्यवस्था न हो।

बाबा साहिब फाल्के पुरस्कार

20. विनियम 19 में उल्लिखित पुरस्कारों के प्रतिरिक्त भारतीय सिनेमा के क्षेत्र में सर्वोत्कृष्ट योगदान के लिए भारत सरकार अपने विवेक से एक विशेष पुरस्कार देगी। यह पुरस्कार एक स्वर्ण कमल, 40,000/- रुपये का नकद पुरस्कार और एक फाल के रूप में होगा।

उप-शीर्षक (सब-टाइटल) :

21. विनियम 19(1)(i) से (vii) और (xix) के अन्तर्गत पुरस्कार जीतने वाले कथाचित्र के निर्माता को अपनी फिल्म के उप-शीर्षक मूल भाषा से किसी भारतीय या विदेशी भाषा में करवाने पर 5,000/- रुपये की प्रतिरिक्त राशि दी जाएगी।

सामान्य :

22. निदेशालय को यह अधिकार होगा कि वह पुरस्कारों के लिए प्रसिद्ध उस फिल्म के एक प्रिंट को जिसे पुरस्कार मिला हो, अपने

पास रख सकेगा। उस फिल्म की लागत अर्थात् कच्चे माल की लागत और उसके परिष्करण के खर्च की प्रतिपूर्ति निर्माता को दी जाएगी बशर्ते कि प्रिन्ट बिल्कुल नया हो तथा पुरस्कार की घोषणा के तीन माह के भीतर दे दिया जाए। यदि पुरस्कार घोषणा के तीन माह के भीतर नया प्रिन्ट निदेशालय को नहीं दिया जाता तो निर्माता को किसी भी प्रकार की प्रतिपूर्ति नहीं दी जाएगी तथा राष्ट्रीय फिल्म समारोह में सम्मिलित प्रिन्ट की किसी क्षतिपूर्ति के बगैर निदेशालय अपने पास रख सकेगा।

23. पुरस्कार विजेता फिल्म निर्माता को निर्धारित संलग्न प्रोफार्मा में प्रतिज्ञा भी लेनी पड़ेगी कि भारत का राष्ट्रीय फिल्म अभिलेखागार पूना को यह अधिकार होगा कि अभिलेखागार के खर्च पर अभिलेखागार के परिरक्षण तथा रिकार्ड के लिए प्रिन्ट का पोजिटिव प्राप्त करे।
24. राष्ट्रीय फिल्म समारोह में शामिल फिल्म के निर्माता को उस फिल्म के निर्णायक मण्डल या उनके किसी भी भागिका के सामने या निदेशालय द्वारा आयोजित सार्वजनिक प्रदर्शन या किसी विशेष प्रदर्शन पर कोई आपत्ति नहीं होगी। यदि इससे कोई आपत्ति होगी तो वह सरकार के राजस्व खाते में जमा करवाई जाएगी।
25. फिल्म और प्रचार सामग्री के लाने व ले जाने पर जो खर्च होगा वह सारा प्रतियोगी को देना होगा।
26. पुरस्कारों और इन विनियमों की सही व्याख्या के सम्बन्ध में भारत सरकार के निर्णय अन्तिम होंगे और उनके विरुद्ध कोई भी अपील नहीं की जा सकेगी।
27. जो व्यक्ति राष्ट्रीय फिल्म समारोह में भाग लेगा तो वह समझा जाएगा कि उसे ये नियम स्वीकार हैं।
28. समारोह में प्रविष्ट फिल्मों के प्रिन्ट प्रचार सामग्री और उनसे सम्बन्धित सभी पत्राचार इस पते पर किया जाना चाहिए:

कार्यकारी निदेशक,
फिल्म समारोह निदेशालय,
राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम लिमिटेड
लोक नायक भवन, चौथी मंजिल,
खान मार्केट
नई दिल्ली-110003
दूरभाष: 615953/694920
तार का पता: फिल्मोत्सव, नई दिल्ली

भारत का अन्तीसवां राष्ट्रीय फिल्म समारोह

1982

प्रविष्टि-पत्र

(बो प्रतियों में भरकर: कार्यकारी निदेशक, फिल्म समारोह निदेशालय, राष्ट्रीय फिल्म विकास निगम लिमिटेड, लोकनायक भवन, चौथी मंजिल, दिल्ली-110003 के पास 22 मार्च 1982 तक पहुंच जाना चाहिए)

1. फिल्म का शीर्षक:
2. भाषा:
3. श्रेणी:
अध्यात्मिक
निर्देशक की पहली फिल्म
बाल फिल्म
लघु फिल्म
(जो लागू न हो उसे काट दें)
4. फिल्म की लम्बाई (मीटरों में)
5. चलने का समय: घंटे मिनट

6. रीलों की संख्या
7. गेज 35 मि०मी०/16 मि० मी०
8. रंगीन/सादी
9. संसर प्रमाण पत्र की संख्या तथा तारीख
10. निर्माता का नाम, पता और टेलीफोन नं०
11. निर्देशक का नाम, पता और टेलीफोन नं०
12. पटकथा लेखक का नाम, पता और टेलीफोन नं०
13. मुख्य अभिनेता का नाम, पता और टेलीफोन नं०
14. मुख्य अभिनेत्री का नाम, पता और टेलीफोन नं०
15. 14 वर्ष से कम आयु का कोई बाल अभिनेता/अभिनेत्री हो तो उसका नाम, पता और टेलीफोन नं०
16. कैमरामैन का नाम, पता और टेलीफोन नं०
17. शक्ति घालेखन का नाम, पता और टेलीफोन नं०
18. संपादक का नाम, पता और टेलीफोन नं०
19. कला निर्देशक का नाम, पता और टेलीफोन नं०
20. संगीत निर्देशक का नाम, पता और टेलीफोन नं०
21. पार्श्वगायक का नाम, पता और टेलीफोन नं०
22. पार्श्वगायिका का नाम, पता और टेलीफोन नं०
23. लघु फिल्मों की श्रेणी में प्रविष्ट कानून फिल्म के एसीसेटर का नाम पता और टेलीफोन नं०
24. रिलीज होने की तारीख
25. यदि फिल्म किसी दूसरी फिल्म का डब किया हुआ रूप रूपान्तर या रिटेक है तो जिस फिल्म का डब किया है रूप या रिटेक है उसका शीर्षक
26. फिल्म का प्रिन्ट किसका वापिस करना है
(रूपया नाम और पूरा पता लिखिए)
प्रविष्टि भेजने वाले का नाम और पूरा पता

हस्ताक्षर

मोहर:

दिनांक:

भारत का अन्तीसवां राष्ट्रीय फिल्म समारोह

1982

सब संख्या 23 के विनियमबाली के अनुसार प्रतिज्ञा

यदि मेरी/हमारी फिल्म उक्त समारोह में पुरस्कार विजय करती है तो, मैं/हम

(निर्माता/निर्माता कम्पनी का नाम और पूरा पता)

भारत के राष्ट्रीय फिल्म अभिलेखागार, पूना को इसके द्वारा यह अधिकार है कि वह उसके खर्च पर (कच्चा माल, संसाधन खर्च, उत्पादन शुल्क यदि है तो) अभिलेखागार के रिकार्ड और परिरक्षण के लिए प्रिन्ट का पोजिटिव रंगीन या सादे में जैसा भी हो प्राप्त करे। कापी प्राप्त करने के लिए

(प्रयोगशाला का नाम और पूरा पता)

वहाँ की मूल फिल्म का नेगेटिव रखा है।

हस्ताक्षर

मोहर

दिनांक

MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING**29th NATIONAL FILM FESTIVAL OF INDIA 1982****SATYAM SHIVAM SUNDARAM**

G.S.R. 243(E).—The Ministry of Information and Broadcasting, Government of India hereby notify the regulations for the 29th National Film Festival of India, 1982.

The Festival is being organised by the Directorate of Film Festivals, National Film Development Corporation Limited on behalf of the Government of India.

REGULATIONS**Aims**

1. The Festival aims at encouraging the production of films of aesthetic excellence and social relevance; contributing to the understanding and appreciation of the film cultures of different regions; and promoting the integration and unity of the nation.

Eligibility

2. Any film produced in India, received by the Central Board of Film Censors for certification in 1981 and certified not later than the 31st January, 1982, is eligible for entry into competition. Any film produced in 1981 by a Film Institute recognised by the Government is eligible with or without certification by the Censors. However, this will not exempt the Institute films from censorship for public screenings.

3. Films entered should be in 35 mm or 16 mm. Short films should ordinarily not exceed 1000 meters in length if they are in 35 mm. and 400 meters in length if they are in 16 mm.

4. Films can be entered by government departments, government recognised institutes and individual producers and production companies.

Entry Form

5. Participants are requested to complete the enclosed entry forms in duplicate. These forms must be filled in full detail and reach the Directorate of Film Festivals latest by the 22nd March, 1982.

Synopses, Scripts, etc.

6. The following material pertaining to both features and shorts entered in the festival should be sent along with the entry forms to reach the Directorate latest by the 22nd March, 1982 :

Features

*Forty copies of the synopsis in English

*Five copies of the dialogue list in the original language of the film along with five copies of the English translation

*Short biographical sketch of the producer, director, screenplay writer, leading artistes, cameraman, audio-grapher, editor, art director, music director and playback singers along with two photographs each

*Six posters and six sets of stills

Shorts

*Fifteen copies of the text of the commentary in the original language along with fifteen copies of the translation in English

*Short biographical sketch of the producer, director, director, animator (in the case of animation films) and cameraman (in the case of a newreel) along with two photographs each.

Entry Fee

7. Every application for entry must be accompanied by an entry fee of Rs. 100 in the case of films exceeding 1000 metres in length in 35 mm and 400 meters in length in 16

mm. In the case of films shorter than those, the entry fee is Rs. 50.

The entry fees are to be remitted by Demand Draft in favour of "The Deputy Director, Directorate of Film Festivals", payable at the Central Bank of India, Khan Market, New Delhi. The fees will not be refunded.

Prints

8. The prints of films entered must reach the Directorate of Film Festivals latest by the 22nd March, 1982. The despatch details of the films, mentioning the title and the number of reels, should be telegraphed to the Directorate immediately to ensure clearance.

Jury

9. Two juries will be constituted, one for judging feature films and one for judging short films.

10. The jury for feature films will be composed of a chairman and not more than 24 members distinguished in the field of cinema, other allied arts and humanities who are qualified to judge the artistic and technical merits of films.

11. The Chairman can, at his discretion, constitute panels out of the members of the jury for feature films to examine feature and children's films in the various languages. Each panel will recommend not more than three films in each language, considered suitable for awards, without indicating the order of merit. However, the panel is free to indicate its recommendations for awards for individual achievement under regulation 19 I(vii) to (xvii) for consideration of the jury.

12. The jury for feature films will then view all the films recommended by the panels and decide on the awards for the various categories under regulation 19 I.

13. The jury will first select the award winners for the Best Feature Film, Second Best Feature Film, Best Feature Film on National Integration Best Feature Film on Family Welfare, Best First Film of a Director and Best Children Film. The Films selected for these awards will not be eligible for the awards given to the Best Feature Film in each regional language under regulation 19 I(xix).

14. The jury for short films will be composed of a chairman, not more than three members distinguished in the field of cinema and one member distinguished in the field of humanities. This jury will recommend films for awards in the categories under regulation 19 II.

15. Any person directly or indirectly associated with a film entered in the National Film Festival will not be eligible to serve on the jury for feature films and the jury for short films, as the case may be.

16. The juries will determine their own procedure for the examination of films. The quorum of the two juries will not be less than half of the members nominated.

17. Both the juries have the discretion to recommend that an award in any particular category should not be given if they feel that the films entered do not come up to the required standard.

18. The Executive Director, Directorate of Film Festivals or his nominee will attend the deliberations of both the juries in order to provide information and clarification regarding the National Film Festival scheme.

Awards

19. Films will compete for the following awards :

I. Features**(i) Best Feature Film :**

Swaran Kamal and a cash prize of Rs. 50,000 to the producer and Swaran Kamal and a cash prize of Rs. 25,000 to the director

(ii) Second Best Feature Film :

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 30,000 to the producer and Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 15,000 to the director.

(iii) Nargis Dutt Award for Best Feature Film on National Integration :

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 30,000 to the producer and Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 15,000 to the direction.

(This award will be given not only for films dealing with communal harmony but will also cover films dealing with the uplift of depressed classes, inter-regional integration, etc.)

(iv) **Best Feature Films on Family Welfare :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 30,000 to the producer and Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 15,000 to the director.

(v) **Best First Film of Director :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the director

(vi) **Best Children's Film :**

Swaran Kamal and a cash prize of Rs. 20,000 to the producer and Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the director

(vii) **Best Direction :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 20,000 to the director

(viii) **Best Screenplay :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the screenplay writer

(ix) **Best Acting :**

(a) Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the actor

(b) Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the actress

(c) Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the child actor or actress who is not more than 14 years of age

(x) **Best Cinematography (Colour) :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the cameraman

(xi) **Best Cinematograph (Black and White) :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the cameraman

(xii) **Best Audiography :**

(Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the audiographer(s))

(xiii) **Best Editing :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the editor

(xiv) **Best Art Direction :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the Art Director

(xv) **Best Music Direction :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the music director

(xvi) **Best Male Playback Singer :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the male playback singer

(xvii) **Best Female Playback Singer :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 10,000 to the female playback singer

(xviii) **Special Jury Award :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to be given at the discretion of the jury to the individual(s) responsible for a significant aspect of the film, not already covered by the awards

(xix) **Best Feature Film in each regional language :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 15,000 to the producer and Rajat Kamal and a cash prize of

Rs. 7,500 to the director of the best feature film in each language, viz, Hindi (including Urdu, Hindustani and connected dialects like Bhojpuri, Rajasthani and Maithili), Marathi (including Konkani), Gujarati, Punjabi, Kashmiri, Sindhi, English, Bengali, Assamese, Oriya, Manipuri, Tamil, Telugu, Kannada and Malayalam.

II. Shorts

(i) **Best Information Film (Documentary) :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the producer and the director each

(ii) **Best Educational/Instructional Film :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the producer and the director each

(iii) **Best Promotional Film (Non-Commercial/Commercial) :**

(For the best promotional film on subjects of national importance, e.g., National Integration, Social Justice, Cooperatives, Savings, Dynamics of Development including Agricultural Practices or the best commercial advertisement film)

Rajat Kamal to the producer and the director each

(iv) **Best Film on Family Welfare :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the producer and the director each

(v) **Best Experimental Film :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the producer and the director each

(vi) **Best Animation Film :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the producer, the director and the animator each

(vii) **Best Newsreel Cameraman :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the cameraman

(viii) **Best Indian News Review :**

Rajat Kamal and a cash prize of Rs. 5,000 to the producer

N.B.—*The award winners in every category will be those whose names are on the credit titles of the film and no other claims will be entertained.

* If the same film qualifies for more than one award under regulation 19 I(i) to (vii) and (xix) the producer and the director of the film will receive the award only in one capacity carrying the higher cash prize. However, more than one award can be given to the same producer and director for different films under different categories.

If any one award goes to more than one person, only one award will be given and the cash prize will be equally divided between the recipients, unless otherwise specified under regulation 19.

Dada Saheb Phalke Award

20. In addition to the competitive awards mentioned in regulation 19, the Government at its discretion will give a special award for outstanding contribution to the cause of Indian Cinema. The award will consist of a Swaran Kamal, a cash prize of Rs. 40,000 and a shawl.

Subtitling

21. The producer of a feature film which wins award under categories 19 I(i) to (vii) and (xix) of these regulations will be granted an additional sum of Rs. 5,000 on his getting that film sub-titled from its original to any other Indian or foreign language.

General

22. The Directorate will be entitled to retain one print of every film which receives an award. The cost of the print, viz., the cost of raw material and processing charges, will

be reimbursed to the producer, if a brand new print is made available within three months from the date of the announcement of the awards. If a brand new print is not supplied to the Directorate within a period of three months of the announcement of the results, then no reimbursement need be made and the print entered for the National Film Festival can be retained by the Directorate without any compensation to the producer.

23. The producer of a film winning an award will also undertake, on the prescribed proforma enclosed, to authorise the National Film Archive of India, Pune to score a positive print at the cost of the Archive for preservation and record in the Archive.

24. The producer of the film entered for the National Film Festival will have no objection to the screening of his film for the jury or for any of their panels, in public shows or for any other special screening that the Directorate may organise. The proceeds, if any, will be credited to the Government revenues.

25. The entire cost of freight for prints and publicity material will be borne by the entrants.

26. The decision of the Government of India in respect of the awards and of the interpretation of these regulations will be final and no appeal will lie against them.

27. A person who participates in the National Film Festival will be deemed to have accepted these regulations.

28. The prints of films entered in the festival, publicity material and all correspondence should be addressed to :

The Executive Director
Directorate of Film Festivals
National Film Development Corporation Ltd.
Lok Nayak Bhavan, 4th Floor
New Delhi-110003
Telephone : 615953/694920
Telegraphic Address : FII MOTSAV, NEW DELHI

29TH NATIONAL FILM FESTIVAL OF INDIA 1982

ENTRY FORM

(To be completed in duplicate and sent to : The Executive Director, Directorate of Film Festivals, National Film Development Corporation Ltd., Lok Nayak Bhavan, 4th Floor, New Delhi-110003 to reach latest by the 22nd March, 1982.)

1. Title of the film
2. Language
3. Category
 - Feature
 - First Directorial venture
 - Children's Film
 - Short Film
 - (Please strike out the portion not applicable)
4. Length of the film
(in meters)
5. Running time hours minutes
6. Number of reels
7. Gauge 35 mm/16 mm
8. Colour/Black and White
9. Number and date of the
 Censor Certificate

10. Name, address and telephone number of the Producer
11. Name, address and telephone number of the Director
12. Name, address and telephone number of the Screenplay Writer
13. Name, address and telephone number of the Leading Actor
14. Name, address and telephone number of the Leading Actress
15. Name, address and telephone number of the Child Actor/Actress (if any) of an age not exceeding 14 years.
16. Name, address and telephone number of the Cameraman
17. Name, address and telephone number of the Audiographer(s)
18. Name, address and telephone number of the Editor
19. Name, address and telephone number of the Art Director
20. Name, address and telephone number of the Music Director
21. Name, address and telephone number of the Male Playback Singer
22. Name, address and telephone number of the Female Playback Singer
23. Name, address and telephone number of the Animator of the Animation Film entered under the category of Short Films
24. Date of release of the film
25. If the film is a dubbed version, an adaptation or a retake of another film, particulars of the film of which it is a dubbed version, adaptation or retake
26. Print of the film to be returned to
(Please give name and complete address)

Name and full address of the person making the entry

Signature

(Seal)

Date

29th NATIONAL FILM FESTIVAL OF INDIA 1982

Undertaking in terms of Item No. 23 of the Regulations
In the event of my/our film.....
winning an award in the above festival, I/we.....

(name and full address of the producer/production concern)
hereby authorise the National Film Archive of India, Pune to score a positive print—either colour or black and white, as the case may be—at their cost (raw stock, processing charges, excise levy, if any) for preservation and record in the Archive. The copy is to be scored at.....

(name and full address of the laboratory), where the original negatives of the film have been kept.

Signature

(Seal)

Date

